

## Transcripción: En exploración del pensamiento espacial con bloques (18–36 meses)

**Texto en la pantalla:** En exploración del pensamiento espacial con bloques (18–36 meses).

**Logo:** Count, play, explore - for early education (contar, jugar y explorar en la educación temprana).

**En la pantalla:** La maestra se sienta con las piernas cruzadas en el suelo frente a una estructura construida con bloques. La estructura tiene dos bloques largos de forma rectangular colocados uno al lado del otro que conectan dos bloques en forma de rampa colocados uno al lado del otro. Los bloques en forma de rampa se conectan a un bloque que constituye la base de la estructura. Hay un bloque en dos lados del bloque de base y un bloque colocado en la parte superior de ellos. Dentro de la estructura hay varios coches de juguete.

**Maestra:** ¿Podemos encajarlos?

**En la pantalla:** Un niño camina desde la parte trasera de la estructura hacia el frente, sosteniendo un coche de juguete.

**Niño:** Sí.

**Maestra:** ¿Crees que sí? Vamos a ver.

**En la pantalla:** El niño se arrodilla junto a la estructura y coloca el coche sobre los bloques largos de forma rectangular. El niño empuja el coche por la rampa.

**Maestra:** Bip, bip, bip. Vaya. Oh, salieron por atrás.

**En la pantalla:** Mientras el niño empuja el coche hacia la estructura, un bloque cae desde atrás.

**Niño:** [inaudible]

**En la pantalla:** El niño se levanta y mira dentro de la estructura. La maestra inclina la cabeza para mirar también dentro de la estructura.

**Maestra:** ¿Dónde estás?

**Niño:** Hola.

**En la pantalla:** El niño camina hacia la parte trasera de la estructura y empuja los coches de juguete hacia adelante.

**Maestra:** Hey.

**Niño:** Se rompió.

**Maestra:** Tenemos que ser suaves.

**En la pantalla:** La maestra extiende la mano para mantener los autos en su lugar mientras el niño los empuja desde atrás.

**Maestra:** Van a bajar. Vaya.

**En la pantalla:** La maestra retira la mano y uno de los coches rueda por la rampa.

**Niño:** [inaudible]

**En la pantalla:** El niño recoge el bloque que cayó de la parte trasera de la estructura, se arrodilla y comienza a colocarlo nuevamente en su lugar mientras la maestra mira alrededor de la estructura.

**Maestra:** Vuelve a meterlo. ¿Encaja?

**Niño:** Mm-hmm, encaja.

**Maestra:** ¿Adónde se va?

**En la pantalla:** El niño sostiene el bloque en alto y mira a la maestra.

**Niño:** Arréglalo.

**Maestra:** ¿Necesitas ayuda?

**En la pantalla:** El niño se pone de pie sosteniendo el bloque y lo lleva alrededor de la estructura hasta la maestra.

**Niño:** Se rompió.

**Maestra:** ¿Se rompió?

**En la pantalla:** El niño entrega el bloque a la maestra.

**Maestra:** ¿Podemos arreglarlo?

**Niño:** Mira.

**Maestra:** Mira. Veamos. Aquí, intentémoslo.

**En la pantalla:** La maestra se apoya en un codo para alcanzar la parte trasera de la estructura y vuelve a colocar el bloque en su lugar mientras el niño observa.

**Maestra:** Lo volvemos a poner.

**En la pantalla:** La maestra se sienta erguida y el niño camina hacia el frente de la estructura. El niño se arrodilla junto a la estructura y coloca su mano sobre el auto que bajó por la rampa. El niño coge el coche para devolverlo. En la siguiente escena, el niño sostiene un auto en su mano izquierda mientras usa su mano derecha para empujar otro auto por la rampa.

**Niño:** Bip, bip, bip.

**Maestra:** Bip, bip. Bip, bip.

**En la pantalla:** El niño coloca el auto que sostiene en su mano derecha dentro de la estructura y el bloque que está atrás cae. El niño se levanta y camina hacia la parte trasera de la estructura.

**Niño:** Oh, no.

**Maestra:** Oh, no. ¿Puedes arreglarlo?

**En la pantalla:** El niño introduce la mano por la parte trasera de la estructura y empuja los cuatro coches de juguete hacia delante y fuera de la estructura.

**Niño:** Arréglalo.

**Maestra:** ¿Has sacado los coches?

**En la pantalla:** La maestra extiende la mano y recoge el bloque que forma la parte superior de la estructura. A medida que lo levanta, el bloque utilizado para hacer el lado derecho de la estructura se cae del bloque de base.

**Maestra:** Uh-oh.

**Niño:** Oh, no.

**En la pantalla:** El niño se pone de pie y extiende ambas manos hacia los lados con las palmas hacia adelante.

**Maestra:** Oh, no. Reajustémoslos.

**Niño:** Se rompió.

**Maestra:** Dios mío, ¿podemos hacerlo de nuevo?

**En la pantalla:** La maestra extiende ambas manos hacia los lados con las palmas hacia arriba.

**Niño:** Sí.

**En la pantalla:** El niño camina hacia el lado derecho de la estructura y levanta el bloque que cayó del costado. El niño se levanta y comienza a colocar el bloque encima del bloque que está configurado para ser el lado izquierdo de la estructura. El niño comienza colocando el lado estrecho del bloque de forma perpendicular al bloque en posición vertical. Luego, el niño comienza a girar el bloque de manera que el lado ancho quede contra el bloque en posición vertical.

**Maestra:** Construyámoslo de nuevo. ¿De qué manera? Oh, esa es una buena idea. ¿Quieres usar esos en su lugar?

**En la pantalla:** La maestra extiende una mano para ayudar al niño a colocar el bloque. El niño se levanta y aleja el bloque. El niño coloca el bloque hacia abajo para crear la parte posterior de la estructura. El niño camina hacia el otro lado de la estructura y se arrodilla junto a los bloques más pequeños de forma cuadrada.

**Maestra:** ¿Quieres hacer un garaje más pequeño?

**Niño:** Sí.

**En la pantalla:** El niño se levanta y camina alrededor de los bloques más pequeños para recoger un bloque grande de forma cuadrada.

**Maestra:** Bueno. ¿Cómo lo vamos a construir?

**En la pantalla:** El niño se pone de pie, sosteniendo el bloque.

**Niño:** Ayuda.

**En la pantalla:** El niño le tiende el bloque a la maestra. La maestra extiende la mano y toma el bloque. La maestra sostiene el bloque sobre la parte superior de los bloques que están posicionados para crear la estructura. Los bloques que se colocan incluyen los bloques de rampa que conducen a la base, que se compone de cuatro pequeños bloques de forma cuadrada colocados para formar un cuadrado grande. Hay un bloque de forma rectangular ubicado en el lado izquierdo y otro ubicado en la parte posterior.

**Maestra:** Ah, ayuda. Bueno. ¿Lo pongo encima?

**Niño:** Sí.

**En la pantalla:** La maestra coloca el bloque grande de forma cuadrada encima de los bloques de forma rectangular.

**Maestra:** Bueno. Aquí vamos.

**En la pantalla:** El niño se arrodilla y recoge un pequeño bloque de forma cuadrada. El niño sostiene el bloque en alto.

**Niño:** Ayuda.

**Maestra:** ¿Necesitas ayuda? Bueno.

**En la pantalla:** La maestra extiende una mano para tomar el bloque de forma cuadrada.

**Maestra:** Voy a poner este aquí.

**En la pantalla:** La maestra alcanza el pequeño bloque cuadrado que está alrededor del frente de la estructura y lo coloca entre el bloque de base y el bloque que se ha colocado encima.

**Maestra:** ¿Qué te parece?

**En la pantalla:** El niño camina hasta el frente de la estructura y se arrodilla. El niño alcanza los coches de juguete. Dos de los coches están en los bloques de la rampa y uno está en el suelo junto a la rampa. El niño extiende la mano hacia los coches y tira uno al suelo.

**Niño:** Auto.

**Maestra:** Oh, ¿podemos colocar la misma cantidad de autos?

**En la pantalla:** El niño recoge el coche que está en la rampa y lo coloca en la estructura.

**Niño:** Oh, sí.

**Maestra:** Uno...

**En la pantalla:** El niño alcanza uno de los coches que están en el suelo, al lado de la rampa. Los bloques utilizados para construir el lado derecho de la estructura y la parte superior de la estructura son huecos con una abertura que mira hacia el

frente de la estructura. El niño intenta meter el coche en esa abertura del bloque de la derecha.

**Maestra:** ... dos. ¿Va ahí?

**En la pantalla:** El niño levanta el coche e intenta colocarlo en la abertura del bloque que forma la parte superior de la estructura.

**Niño:** Entra ahí.

**Maestra:** ¿Entra?

**Texto en la pantalla:** Un agradecimiento especial a los niños, las familias y el personal del centro de desarrollo infantil Lighthouse for Children de la superintendencia de escuelas del condado de Fresno, sin su ayuda, estos videos no hubieran sido posibles.

**Logo:** Count, play, explore - for early education (contar, jugar y explorar en la educación temprana).